

Внимание!
Изменения в инструкции

Инструкция по монтажу
ESD-3813-RU-6/14

Соединительная муфта
для трёхжильных кабелей
с медным проволочным
или ленточным экраном,
пластмассовой или
резиновой изоляцией и
ленточной броней
на напряжение до 24 кВ.

Тип: POLJ-.../3х...-Т

To view the TE Energy website:



Тайко Электроникс РУС
Отделение Энергетики
Россия, 127287 Москва
Ул. 2-я Хуторская, 38 А, стр. 8.
Телефон (495) 790-7902
Факс (495) 721-1891
E-mail: en-ru@tycoelectronics.com
www.te.com

Tyco Electronics Raychem GmbH
a TE Connectivity Ltd. Company
TE Energy
Finsinger Feld 1
85521 Ottobrunn/Munich, Germany
Tel: +49-89-6089-0
Fax: +49-89-6096-345
energy.te.com

До начала работы

Проверьте, что набор материалов, который Вы собираетесь использовать, соответствует кабелю.

Сверьте содержание этикетки набора с названием монтажной инструкции.

Не исключено, что компоненты и рабочие операции подверглись усовершенствованию с тех пор, как Вы в последний раз монтировали данные изделия.

Внимательно прочтите и следуйте последовательности операций, как указано в монтажной инструкции.

Общие положения

Применяйте пропановую (предпочтительнее) или бутановую газовую горелку.

Настройте горелку так, чтобы получить мягкое синее пламя с желтым языком. Следует избегать острого синего пламени.

Направляйте горелку в сторону усадки для того, чтобы предварительно нагреть усаживаемый материал.

Постоянно перемещайте пламя во избежании пережога материала.

Очищайте и обезжиривайте все поверхности, которые будут контактировать с клеем.

Для обезжиривания пользуйтесь «Уайт-спиритом», бензином Б-70 или салфетками, пропитанными изопропиловым спиртом.

Трубки следует обрезать острым ножом, оставляя при этом ровные гладкие кромки без заусенцев.

Усадку трубки начинайте таким образом, как это рекомендовано в инструкции.

Усаживая трубку, обеспечивайте равномерную усадку ее по всей окружности по мере продвижения вдоль кабеля.

После усадки поверхность трубок должна быть гладкой и без морщин, а профиль внутренних компонентов четко просматриваться.

Информация, содержащаяся в монтажных инструкциях, предназначена только для кабельщиков, обученных выполнению электромонтажных работ, и для описания правильного метода монтажа изделия. Однако, TE Connectivity не может контролировать рабочие условия, которые могут повлиять на установку изделия. За соответствие метода монтажа рабочим условиям установки Заказчика ответственность несет Заказчик. Обязательства (гарантии), которые принимает на себя TE Connectivity, содержатся в Стандартных условиях продажи данного изделия и ни при каких обстоятельствах TE Connectivity не несет ответственность за любые повреждения – будь то случайные, косвенные или являющиеся следствием неправильного применения или обращения с изделиями. Raychem, TE Connectivity и логотип TE Connectivity являются торговыми марками. © 2011 Tyco Electronics Raychem GmbH.

А. Разделка кабеля с проволочным экраном

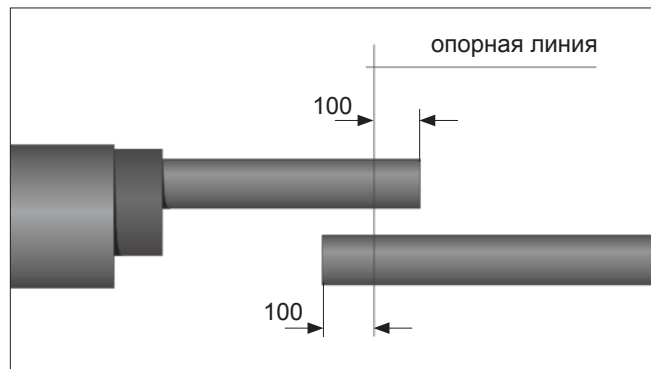
(разделку кабеля с ленточным экраном см. на следующей странице)

Уложить соединяемые кабели внахлест, как показано на рисунке.

Отметить опорную линию.

Очистить наружный покров одного из кабелей на длине около 2 м. Надвинуть на очищенный кабель одну наружную герметизирующую трубку. Обернуть трубку вокруг кабеля и закрепить лентой ПВХ

Надвинуть поверх первой, вторую наружную герметизирующую трубку.



Удалить с кабелей наружный покров, броню и подушку в соответствии с размерами а и b (см. **Таблицу 1**).

При необходимости в муфте может быть выполнена фазировка со стороны жил с большей длиной разделки.

Зафиксировать броню проволочным бандажом.

Зачистить и обезжирить наружный покров кабелей на участках длиной 200 мм. Аккуратно отогнуть проволоки экрана на наружный покров и закрепить их временно лентой ПВХ.

Развести и изогнуть жилы для соединения.

Обрезать жилы ножовкой по опорной линии.

Тщательно удалить полупроводящий экран жил по размеру с (см. **Таблицу 1**) так, чтобы поверхность изоляции была полностью свободна от следов проводящего материала.

Внимание! Не повредите при этом изоляцию.

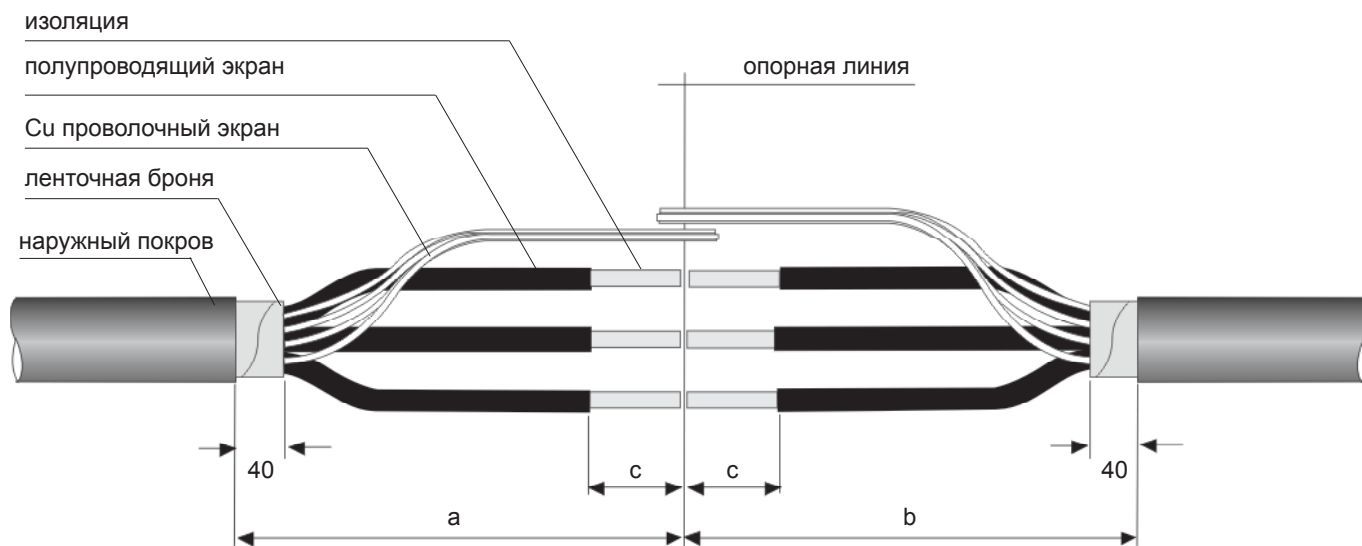


Таблица 1	Размеры разделки (мм)				
	Прямое соединение		Соединение при фазировке жил		
	a	b	a	b	c
Муфты на 12 кВ					
25 - 70, 70 - 150, 120 - 240	490	490	590	390	110
150 - 300	540	540	640	440	130
240 - 400	640	640	740	540	150
Муфты на 24 кВ					
25 - 70, 70 - 150, 120 - 240	490	490	590	390	130
150 - 300	540	540	640	440	150
240 - 400	590	590	740	540	170

Внимание! Для кабелей с секторными жилами максимальное применение уменьшается на 1 ступень сечения.

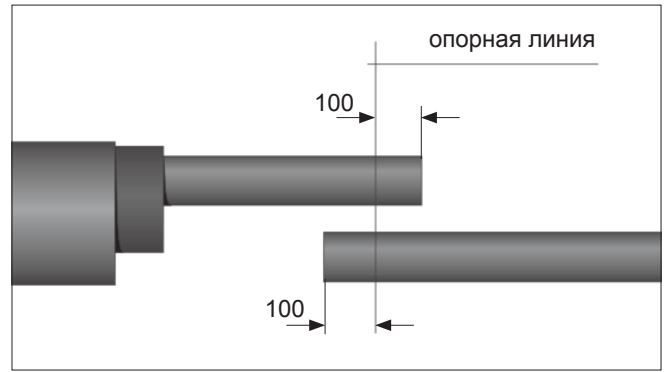
В. Разделка кабеля с ленточным экраном.

Уложить соединяемые кабели в нахлест на 200 мм, как показано на рисунке. Отметить опорную линию в центре нахлеста.

Очистить наружный покров одного из кабелей на длине примерно 2 м.

Надвинуть на очищенный кабель меньшую из наружных герметизирующих трубок, обернуть её вокруг кабеля и зафиксировать временно лентой ПВХ.

Надвинуть вторую наружную трубку поверх первой.



Удалить с кабелей наружный покров, броню и подушку в соответствии с размерами а и b (см. **Таблицу 1**).

При необходимости в муфте может быть выполнена фазировка со стороны жил с большей длиной разделки.

Зафиксировать броню проволочным биндажом.

Развести и изогнуть жилы для соединения. Обрезать жилы по опорной линии.

На ленточный экран наложить **временный проволочный биндаж** на расстоянии **c + 40 мм** (см. **Таблицу 1**).

Смотать ленты экрана до этой позиции и оборвать их по ножу о край проволочного биндажа.

Тщательно удалить полупроводящий экран жил по размеру c (см. **Таблицу 1**) так, чтобы поверхность изоляции была полностью свободна от следов проводящего материала.

Внимание! Не повредите при этом изоляцию.

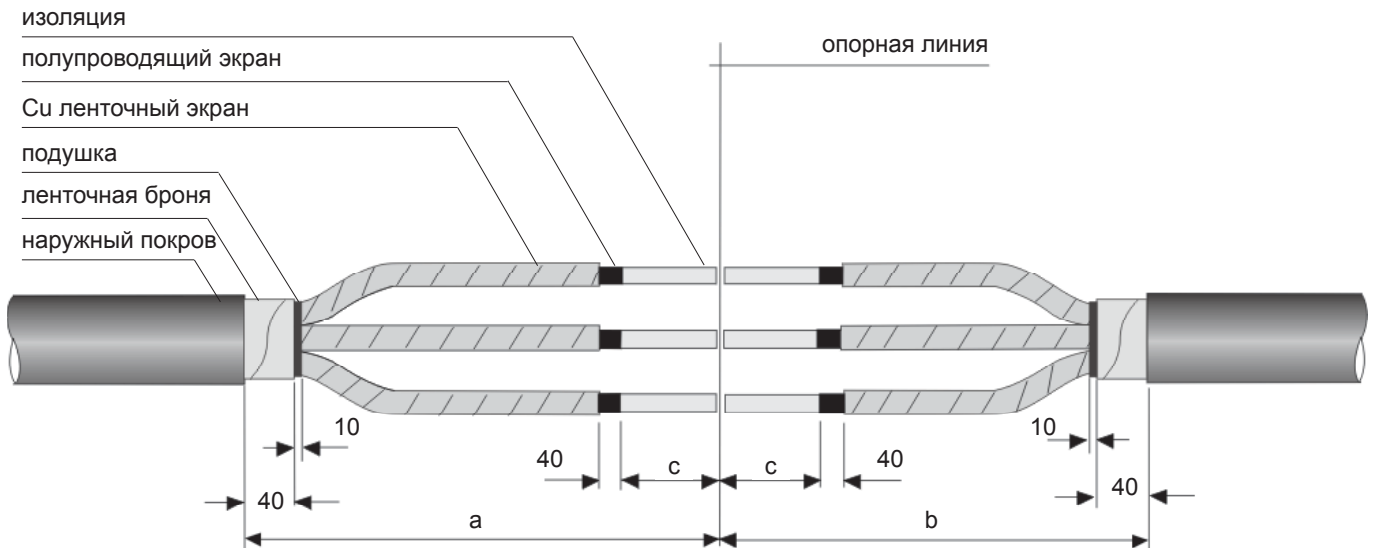


Таблица 1	Размеры разделки (мм)				
	Прямое соединение		Соединение при фазировке жил		
	a	b	a	b	c
Муфты на 12 кВ					
25 - 70, 70 - 150, 120 - 240	490	490	590	390	110
150 - 300	540	540	640	440	130
240 - 400	640	640	740	540	150
Муфты на 24 кВ					
25 - 70, 70 - 150, 120 - 240	490	490	590	390	130
150 - 300	540	540	640	440	150
240 - 400	590	590	740	540	170

Внимание! Для кабелей с секторными жилами максимальное применение уменьшается на 1 ступень сечения.

Завершение монтажа муфты

Удалить с концов жил обоих кабелей изоляцию на длине l (см. Таблицу 2).

Таблица 2

сечение (мм ²)	25 - 70	70 - 150	120 - 240	150 - 300	240 - 400
l (мм)	30	40	45	65	80

Достать из пакета короткие ленты заполнения пустот желтого цвета с заостренными краями.

Наложить подмотку лентами, сняв упаковочную бумагу, с заходом на полупроводящий экран на 20 мм и по изоляции на 10 мм.

Ленту при намотке следует вытягивать примерно на половину исходной ширины, обеспечивая как можно более тонкий край начала и окончания подмотки.

Надвинуть на жилы трубки контроля напряженности ("stress control"- черного цвета), совместив край трубки с местом среза изоляции. Усадить трубку, начиная от конца жилы по направлению к кабелю.

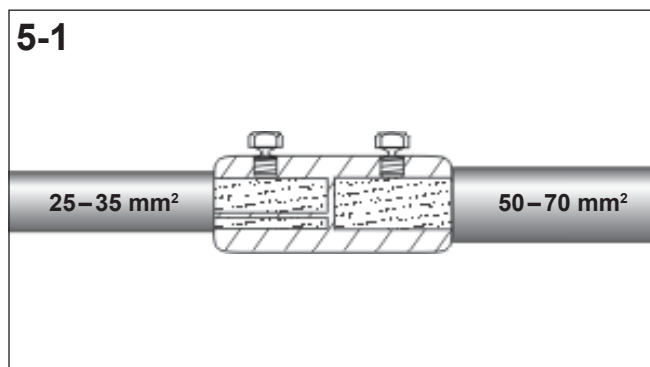
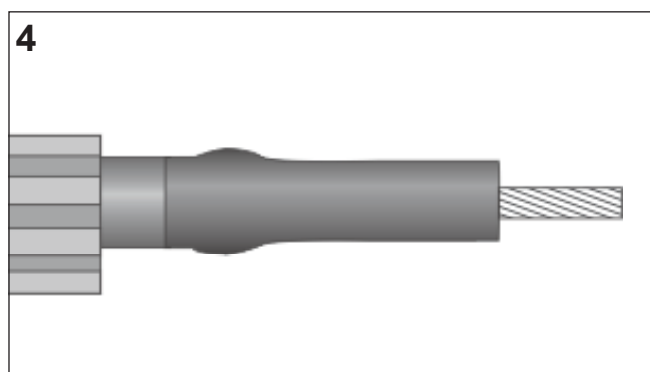
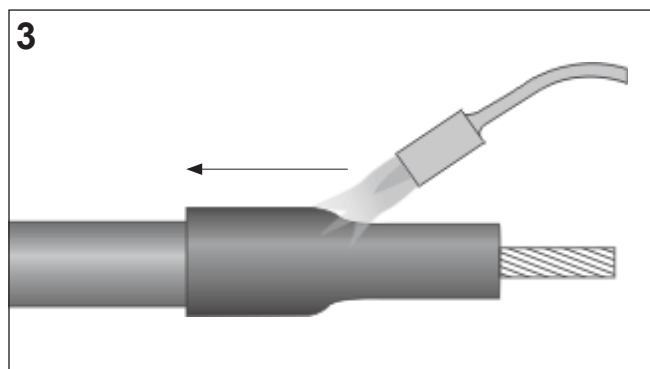
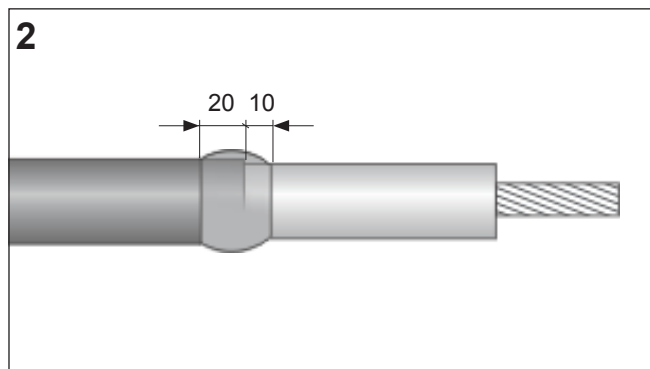
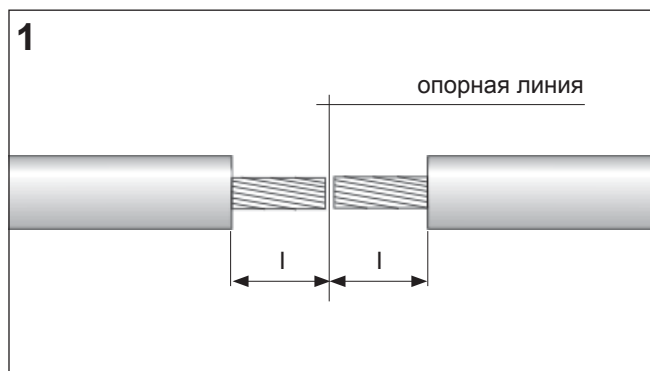
На жилы одного из кабелей надвинуть экранированные изоляционные трубки (черно-красные).

1. Только POLJ 25 - 70

Соединитель поставляется с установленными дополнительными пластинами.

Проверить до монтажа - устанавливается ли соединитель с пластиной на жилу.

Если не устанавливается - монтировать соединитель без дополнительных пластин.

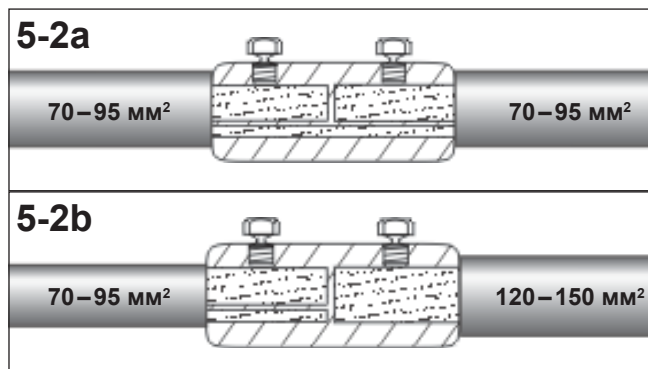


2. Только POLJ 70 - 150

а. Только для кабелей сечением 70 и 95 мм²

Установить в соединитель под жилы дополнительную металлическую пластину. Убедиться, что пластина вошла в пазы соединителя.

б. Только для перехода от кабелей сечением 70 или 95 мм² к кабелям сечением 120 или 150 мм².
Распилить дополнительную пластину пополам.
Установить одну половину пластины под жилу только со стороны кабеля сечением 70 или 95 мм².

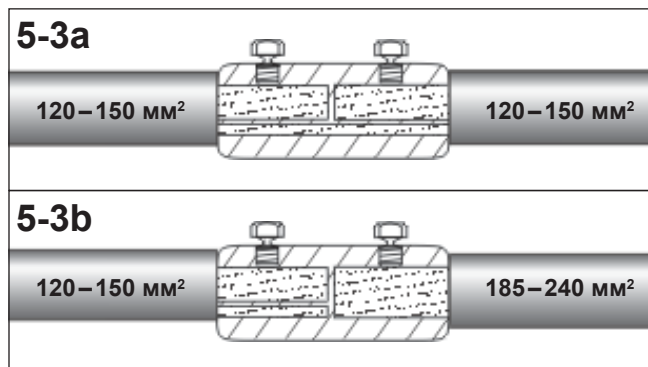


3. Только POLJ 120 - 240

а. Только для кабелей сечением 120 и 150 мм²

Установить в соединитель под жилы дополнительную металлическую пластину. Убедиться, что пластина вошла в пазы соединителя.

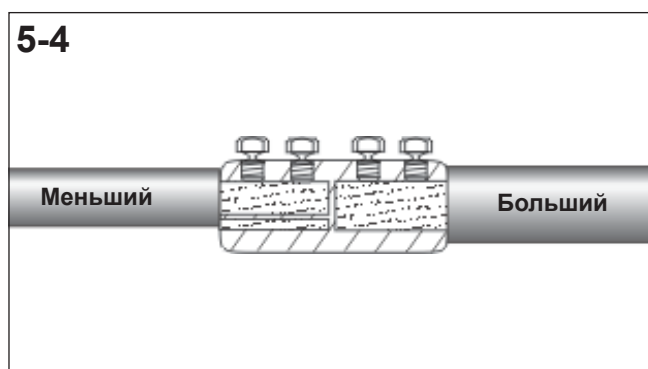
б. Только для перехода от кабелей сечением 120 или 150 мм² к кабелям сечением 185 или 240 мм².
Распилить дополнительную пластину пополам.
Установить одну половину пластины под жилу только со стороны кабеля сечением 120 или 150 мм²



4. Только POLJ 150 - 300; 240 - 400

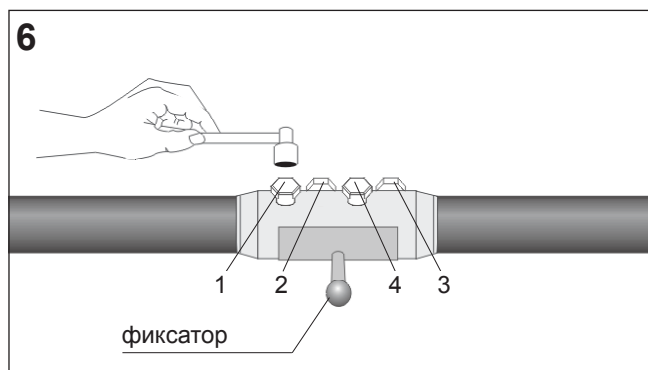
Соединитель поставляется с установленными дополнительными пластинами.

Проверить до монтажа - устанавливается ли соединитель с пластиной на жилу. Если не устанавливается - монтировать соединитель без дополнительных пластин.



Установить на жилы соединитель так, чтобы между окончанием соединителя и изоляцией не было зазора. Подтянуть болты соединителя на обеих жилах, затем повернуть болты до срыва головок.

Внимание! Важно, чтобы между окончанием соединителя и изоляцией не было зазора.



Очистить и обезжирить соединитель.

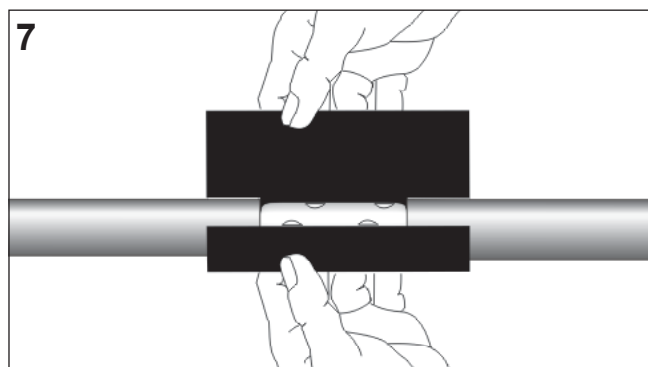
Снять упаковочную бумагу с термоплавкой пластины выравнивания напряженности (черного цвета).

Обернуть ею место соединения, расположив по центру.

Внимание! Если пластина прямоугольной формы, располагать её длинной стороной вокруг соединителя.

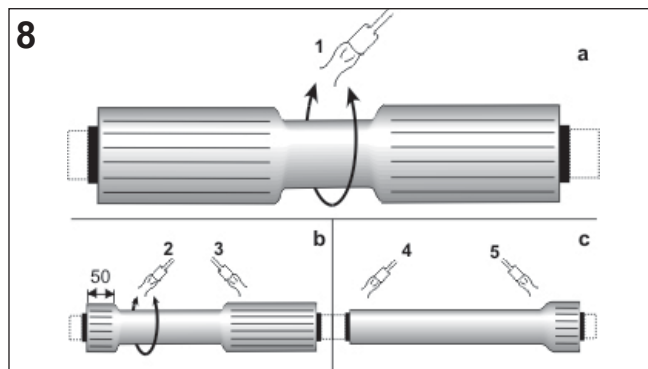
Подмотку начать и закончить в области болтов.

Внимание! Пластина накладывается без натяжения.



Надвинуть на область соединения экранированную изоляционную трубку (черно-красная), расположив её по центру.

- a. Начать усадку трубки в центре (1).
- b. Продолжить усадку в направлении одного из концов трубки (2), не доходя до края 50 мм. Повторить данную операцию в направлении второго конца трубки (3).
- c. Усадить до конца первый край трубки (4), затем второй край (5).
На поверхности полностью и правильно усаженной трубки не должно быть заметно продольных рёбер.



А. Для кабеля с проволочным экраном

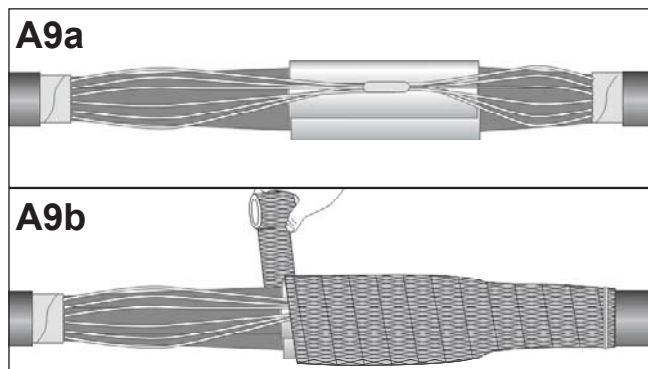
Отогнуть проволоки экрана с наружного покрова на муфту.

Сплести концы проволок вместе и соединить в области центра муфты с помощью болтового механического соединителя, входящего в комплект.

Равномерно распределить проволоки экрана по муфте.

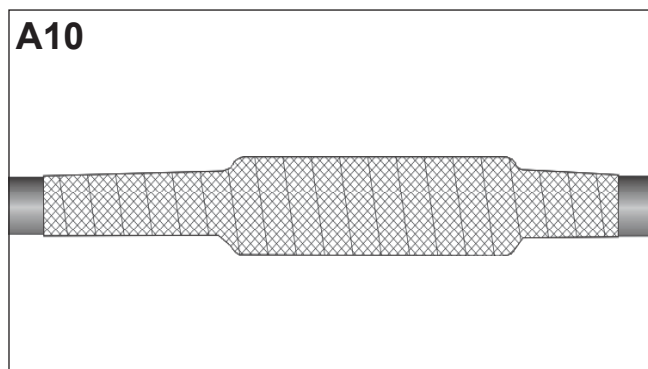
Свести жилы вместе.

Обернуть область соединения одним слоем медной сетки с 50% перекрытием так, чтобы была покрыта подмоткой вся муфта, закрывая ступени брони. Зафиксировать подмотку на броне проволочным бандажом.



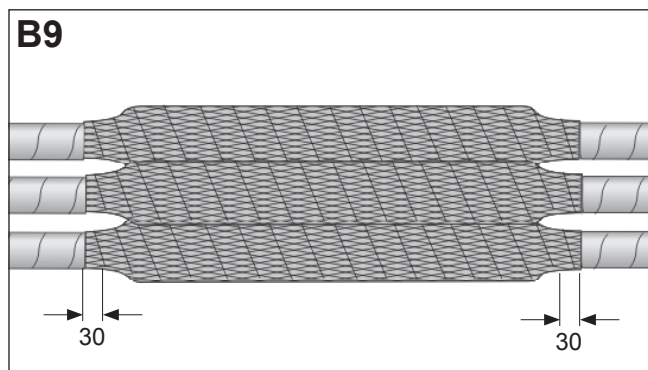
Обернуть область соединения одним слоем стальной сетки с 50% перекрытием так, чтобы была покрыта подмоткой вся муфта до мест среза наружных покровов.

Завершение монтажа - рис. 12.



В. Для кабеля с ленточным экраном.

Обернуть каждую жилу двумя слоями медной сетки с 50% перекрытием по поверхности экранированной изоляционной трубки (черно-красная) с заходом на ленточные экраны жил на 30 мм.

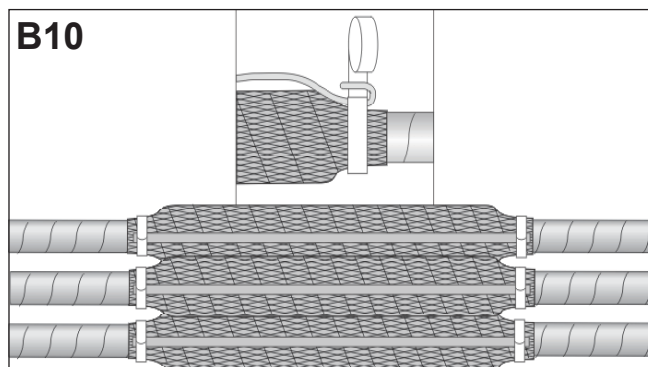


Разместить провода заземления вдоль жил поверх подмотанной медной сетки.

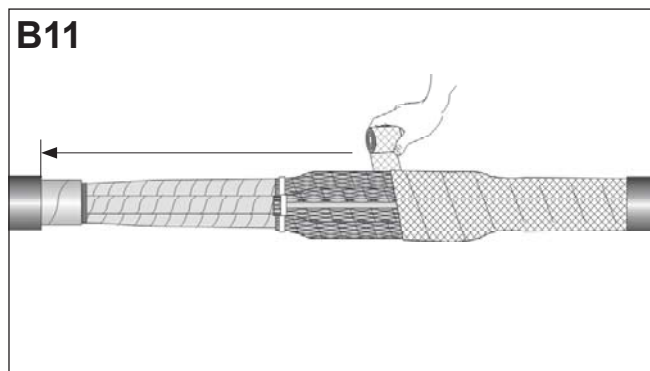
Закрепить провода двумя витками роликовой пружины, накладывая её в направлении намотки медной сетки.

Отогнуть концы проводов на пружину, уплотнив легкими ударами молотка.

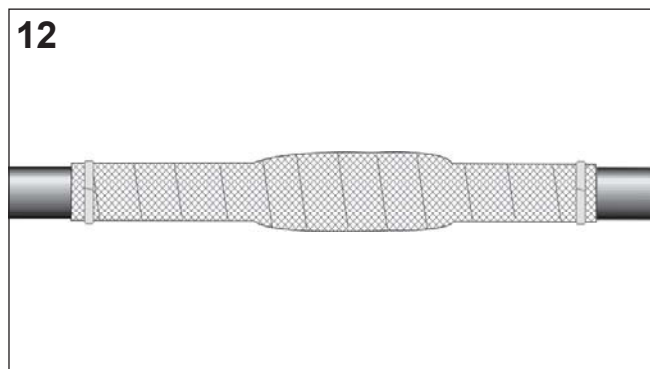
Домотать всю пружину до конца, заканчивая намотку подтягивающим движением.



Свести жилы по возможности ближе друг к другу.
Обернуть стальную сетку вокруг жил с 50% перекрытием, начиная и заканчивая намотку на ступенях брони.



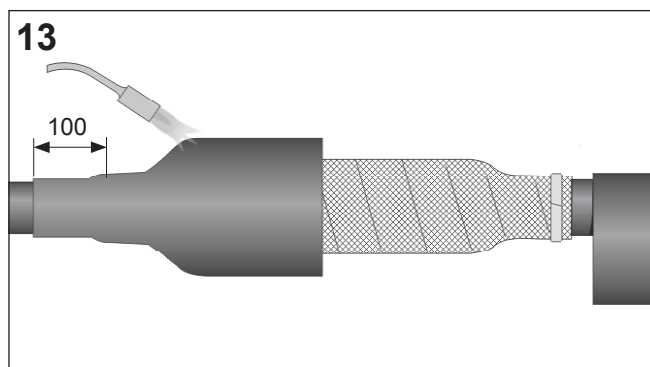
Закрепить стальную сетку на участках брони проволочным биндажом. Закрывать острые края биндажей подмоткой лентой ПВХ.



Зачистить и обезжирить окончания наружных покровов на длине 150 мм.

Сдвинуть большую из двух наружных герметизирующих трубок на противоположный кабель. Установить вторую наружную (короткую) трубку на сторону муфты с длинной стороной разделки так, чтобы трубка заходила на наружный покров минимум на 100 мм.

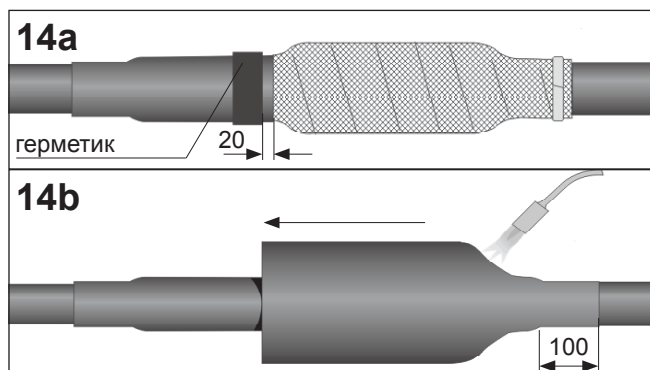
Усадку трубки начать от наружного покрова и вести по направлению к центру муфты.



Обернуть один слой герметизирующей мастики (черного цвета) вокруг трубки, в 20 мм от ее окончания.

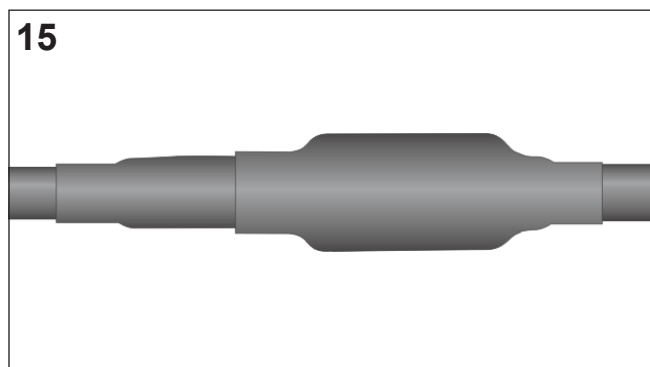
Установить вторую наружную герметизирующую трубку с заходом в 100 мм на наружный покров кабеля, как показано на рисунке.

Усадить трубку начиная от наружного покрова по направлению к области соединения.



Муфта смонтирована.

Следует дать муфте остыть, прежде чем прикладывать какие-либо механические усилия.



Просим Вас убрать мусор согласно правилам охраны окружающей среды.

